

མཆིལ་བའི་ཤ་ལ་ཆགས་བ་ཡིས། ། ༡༩༩༩་དེ་མ་ཐག་ཏུ་གསོད། །

2011. = KÂVJÂD. 2, 172.

2012. = 2,85 lith. Ausg. II. a. तथी, die Scholien wie wir.

2017. Man lese in der Note पातिने st. कर्मणा. Vgl. auch Spruch 2676 und 3332.

2029. = 2,71 lith. Aug. II. a. फलोद्भवे (= कलप्राप्तौ Schol.).

2031. = 1, 15 lith. Aug. II. a. मत्त st. सत्. b. विचित्रालापानां. d. अधिकम् st.

अपरम्.

2037. Vgl. Spruch 3137.

2044. = NĪTISAMK. 60. b. मही st. भुवः.

2061. = II, 176 JOHNS. *b.* Besser प्रणाशि.

2069. = II, 123 JOHNS. *b.* मन्त्री कार्यस्य भाजनम्.

2071. = 3,90 lith. Aug. II. *b.* कस्यैव; क्व ते *st.* कतं. *d.* कामोच्छित्तिवशे.

2072. = 3,52 lith. Ausg. II. c. लालना st. लालसाम्, die Scholien: लोला लालन-
समये ऽपि चपलाः.

2074. KÂN. III, Çl. 24:

ཟས་དང་གོས་ལ་ཆགས་གུང་ལ། །གཙུག་ཅིང་ཡོན་པོར་འགྲོ་བ་དག།

གདེངས་ཀ་སྒྲགས་ཀྱིས་བསྐྱབ་བྱའི། །ཆུལ་བོ་སྒྲུལ་དང་འདྲ་བ་ཡིན།

Der König ist der Schlange ähnlich: dem Essen und der Kleidung ergeben, grausam, krumm gehend, die Krone ist durch einen Zauberspruch zu erlangen. Sch.

2075. = 3,104 lith. Ausg. II in der in der Note zuerst aufgeführten Form, aber mit folgenden Abweichungen: *a.* वित्तेषु st. वित्ते ऽग्नि. *b.* दासे; वंशे कुयोषिद्वयम्. *c.* स्नान st. ग्लानि, काये st. देहे. *d.* सर्वं नाम भयास्पदं भयवतो विज्ञोः पदं निर्भयम् ॥

2077. = GALAN. Varr. 52. BÖHTL. — KÂN. III, Cl. 2:

ཟས་ཀྱི་ཚོད་ལས་ཁ་ཟས་སྤྱིན། ། དུད་མེད་མཚོག་ལ་དགའ་ལྷས་ཤིང་།

འབྱུང་བའི་ཚུལ་ལས་སྤྱིན་པ་སྟེ། །དཀར་ཕུབ་འབྲས་ཕྱ་ཚུང་བ་ཡིན།